



Radio / CD

# San Francisco CD72

US version

7 642 808 310

Instrucciones de manejo

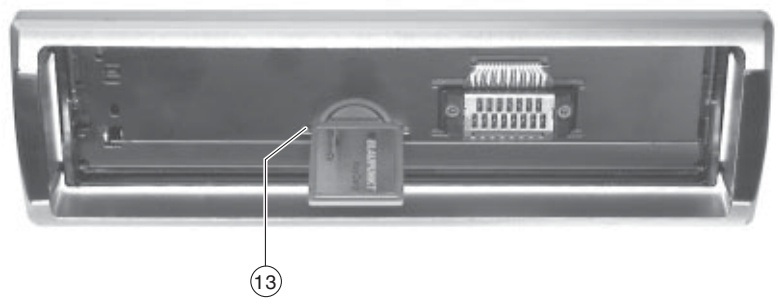
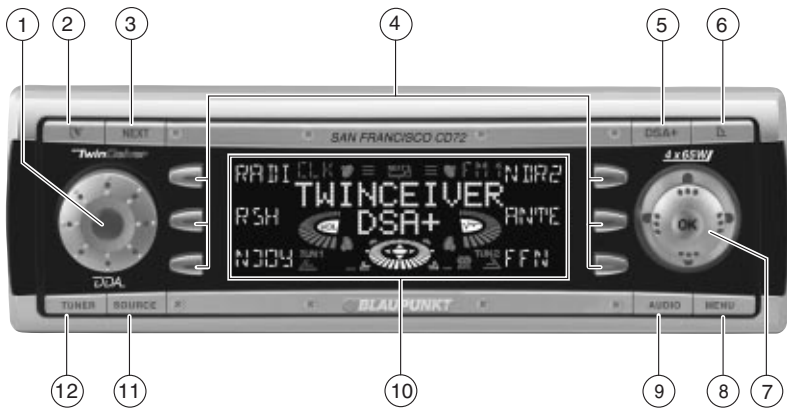


<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

---

Por favor, abrir



## ELEMENTOS DE MANDO

---

- ① Tecla para encender y apagar el equipo, regulador del volumen
- ② Tecla **⏏**, para soltar la unidad de mando desmontable (frontal extraíble).
- ③ Tecla **NEXT**, para visualizar las demás páginas de un menú, cambiar el nivel de memoria en el modo de radio
- ④ Teclas multifuncionales, la función asignada depende del contenido de la pantalla
- ⑤ Tecla **DSA**, para abrir el menú del ecualizador
- ⑥ Tecla **⏏**, para abrir la unidad de mando extraíble y abatible (frontal extraíble abatible)
- ⑦ Joystick
- ⑧ Tecla **MENU**, para abrir el menú de los ajustes básicos.
- ⑨ Tecla **AUDIO**, para ajustar los graves, los agudos, los valores de fader y X-BASS (pulsando brevemente), y suprimir el sonido del equipo (pulsando prolongadamente)
- ⑩ Pantalla
- ⑪ Tecla **SOURCE**, para iniciar la reproducción del CD, del cambiadiscos o de la unidad Compact Drive MP3 (sólo si están conectados)  
**o bien**  
la reproducción de otra fuente de sonido externa (sólo si está conectada y activada)
- ⑫ Tecla **TUNER**, para iniciar el modo de radio, para abrir el menú de funciones de la radio (sólo en el modo de radio)
- ⑬ Ranura para colocar la tarjeta KeyCard.

<b>Indicaciones y accesorios .....</b>	<b>87</b>	<b>Altavoz de tonos graves (subwoofer) y altavoz del centro .....</b>	<b>98</b>
Seguridad durante la conducción ..	87	Seleccionar la frecuencia del subwoofer .....	98
Norma de seguridad .....	87	Ajustar la posición de fase del subwoofer .....	98
Instalación .....	87	Ajustar el altavoz del centro .....	99
Accesorios .....	88	<b>Ajustar la pantalla .....</b>	<b>99</b>
<b>Seguro antirrobo .....</b>	<b>89</b>	Ajustar el ángulo .....	99
Unidad de mando (frontal extraíble) .	89	Ajustar el brillo de la pantalla .....	99
Extraer la unidad de mando .....	89	Seleccionar el color de las teclas .	100
Norma de seguridad .....	89	Seleccionar la indicación del área principal de la pantalla .....	100
Colocar la unidad de mando .....	89	<b>Modo de radio .....</b>	<b>101</b>
KeyCard .....	90	Ajustar el sintonizador .....	101
“Inicializar” una segunda tarjeta KeyCard .....	91	Especificar el número de antenas	102
Pérdida o deterioro de la tarjeta KeyCard .....	91	Activar el modo de radio .....	102
Cómo tratar la tarjeta KeyCard .....	92	Seleccionar el modo de radio estático/dinámico (sólo FM) .....	102
<b>Encender y apagar el equipo .</b>	<b>92</b>	Función de confort RDS AF .....	104
Encender y apagar el equipo con la tecla ① .....	92	Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria .....	104
Encender y apagar el equipo con el encendido del vehículo .....	92	Sintonizar emisoras .....	105
<b>Regular el volumen .....</b>	<b>93</b>	Modificar la sensibilidad de la sintonización automática .....	105
Limitar el volumen de encendido ....	93	Memorizar emisoras (sólo en el modo de radio estático) .....	105
Supresión del sonido (mute) .....	93	Memorización automática de emisoras (Travlestore - sólo en el modo de radio estático) .....	106
Sonido del teléfono .....	93	Escuchar emisoras memorizadas .	106
Sonido del sistema de navegación .	94	Tipo de programa (PTY) .....	106
<b>Sonido (graves, agudos y X-BASS) ...</b>	<b>95</b>	Optimizar la calidad de recepción de la radio .....	107
Regular los graves .....	95	Seleccionar la indicación de radiotextos .....	108
Regular los agudos .....	95	Seleccionar el modo de sonido estéreo/mono .....	108
X-BASS .....	96		
<b>Distribución del volumen .....</b>	<b>97</b>		
Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (balance) .....	97		
Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (fader) .....	97		

# INDICE

---

<b>Modo de CD</b> .....	<b>109</b>	<b>Ajuste digital del sonido</b>	
Iniciar el modo de CD, introducir un CD .....	109	<b>DSA</b> .....	<b>116</b>
Extraer el CD .....	109	Activar y desactivar la función DSA .....	116
Seleccionar títulos .....	109	Calibración automática del ecualizador .....	117
Búsqueda rápida (audible) .....	110	Ver la acústica del vehículo con/sin ecualizador .....	118
Reproducción aleatoria de los títulos (MIX) .....	110	Modificar manualmente el ecualizador gráfico .....	118
Repetir títulos (REPEAT) .....	110	Seleccionar un ecualizador .....	119
Visualizar el texto del CD .....	110	Borrar los valores personales del ecualizador .....	119
Seleccionar el desplazamiento de texto .....	111	Seleccionar los ajustes predeterminados del sonido (Preset) .....	120
<b>Modo de cambiadiscos (opcional)</b> .....	<b>111</b>	Activar el efecto de escenario .....	120
Activar el modo de cambiadiscos .....	111	Seleccionar efectos de sonido .....	121
Seleccionar un CD .....	112	<b>DNC -</b>	
Seleccionar títulos .....	112	<b>Dynamic Noise Covering</b> .....	<b>121</b>
Búsqueda rápida (audible) .....	112	Calibración de DNC .....	121
Repetir títulos o CDs enteros (REPEAT) .....	112	Desactivar la función DNC .....	122
Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX) .....	113	Seleccionar el realce de la función DNC .....	122
Asignar un nombre a los CDs .....	113	<b>Amplificador/ Sub-Out</b> .....	<b>123</b>
<b>Reloj - Hora</b> .....	<b>115</b>	Activar y desactivar el amplificador interno .....	123
Ajustar la hora .....	115	<b>Fuentes de sonido externas</b> .....	<b>124</b>
		Activar y desactivar la entrada AUX .....	124
		<b>Reset</b> .....	<b>125</b>
		<b>Datos técnicos</b> .....	<b>125</b>


## Indicaciones y accesorios

Muchas gracias por haberse decidido por un producto de la marca Blaupunkt. Esperamos que disfrute de su nuevo equipo.

### **Antes de usarlo, lea detenidamente el manual de instrucciones.**


Los redactores de Blaupunkt han puesto todo su empeño en crear un manual de instrucciones claro y comprensible. No obstante, si tiene alguna duda, póngase en contacto con su proveedor o llame a la línea de atención al cliente de su país. El número de teléfono lo encontrará al final de este manual.

## Seguridad durante la conducción

 ¡La seguridad vial tiene prioridad absoluta! Maneje su equipo de radio únicamente si la situación del tráfico lo permite. Familiarícese con él y con la forma de manejarlo antes de comenzar el viaje.

Las señales de alarma de la policía, de los bomberos o de los equipos de salvamento han de poder escucharse a tiempo dentro del vehículo. Por ello, escuche su programa a un volumen moderado cuando esté circulando.

## Norma de seguridad

 Tanto el equipo de radio como la unidad de mando (frontal extraíble abatible) se calientan durante el funcionamiento. Por eso, cuando vaya a extraer la unidad de mando, no toque sus superficies metálicas. Y si desea desmontar el equipo de radio, espere a que se enfríe antes de hacerlo.

## Instalación

Si Vd. mismo desea realizar la instalación de su radio, lea las instrucciones de instalación y conexión que se encuentran al final de este manual.

# INDICACIONES Y ACCESORIOS

---

## **Accesorios**

Utilice únicamente accesorios autorizados por Blaupunkt.

### **Mando a distancia**

El mando a distancia RC 10 suministrado con el equipo le permite ejecutar sus principales funciones con toda comodidad y seguridad.

Ahora bien, el equipo no se puede encender ni apagar con el mando a distancia.

### **Antena para la luneta**

Este equipo es capaz de funcionar con dos antenas. Con la antena para luneta que se adjunta a modo de segunda antena se puede mejorar considerablemente la calidad de recepción de la radio.

Con sólo dos antenas conectadas al equipo Vd. dispondrá de toda la potencia de un TwinCeiver. No obstante, recuerde que tiene que especificar en el menú correspondiente el número de antenas utilizadas. Para más detalles, lea el punto "Especificar el número de antenas" en el capítulo "Modo de radio".

### **Nota:**

Para garantizar un funcionamiento correcto de la radio, hay que conectar la antena principal en el modo con una o dos antenas siempre en la entrada inferior para antena.

## **Amplificador**

Con este equipo se pueden utilizar todos los amplificadores de la marca Blaupunkt.

### **Cambiadiscos (Changer)**

Para los equipos se pueden adquirir los siguientes cambiadiscos a modo de accesorios: CDC A 03, CDC A 08, CDC A 072 e IDC A 09.

Con un cable adaptador (Blaupunkt nº: 7 607 889 093) también se puede conectar el cambiadiscos CDC A 071.

### **Compact Drive MP3**

Para poder acceder a los títulos MP3, Vd. tiene la posibilidad de conectar la unidad Compact Drive MP3 en lugar de un cambiadiscos. En este caso, primero se transfieren los títulos MP3 del PC al disco duro Microdrive™ de la unidad Compact Drive MP3 y, después, al conectar la unidad al equipo de radio, dichos títulos se reproducen como títulos de CD normales. La unidad Compact Drive MP3 funciona como un cambiadiscos. Con ella se puede hacer uso de casi todas las funciones de un cambiadiscos.



## Seguro antirrobo

### Unidad de mando (frontal extraíble)

Su equipo está dotado de una unidad de mando desmontable (frontal extraíble) que sirve de seguro antirrobo. Sin ella, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones.

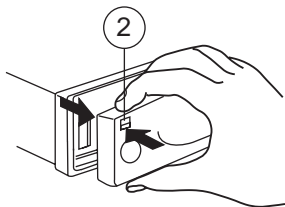
Asegure su equipo contra los ladrones y llévese la unidad de mando siempre que salga del vehículo. No la deje en su interior, ni siquiera escondida.

El diseño constructivo de la unidad de mando permite manejarla con toda facilidad.

#### **Notas:**

- No deje caer la unidad de mando.
- No la exponga a la radiación solar directa ni a ninguna otra fuente de calor.
- Guárdela en el estuche adjunto.
- Evite el contacto directo de los contactos que tiene la unidad de mando con la piel. En caso necesario, limpie los contactos con un paño impregnado en alcohol que no suelte pelusa.

### Extraer la unidad de mando



- ⇨ Pulse la tecla [V] ②.

Al hacerlo, se suelta el bloqueo de la unidad de mando.

- ⇨ Extraiga la unidad de mando, tirando primero de ella hacia Vd. y después a la izquierda.

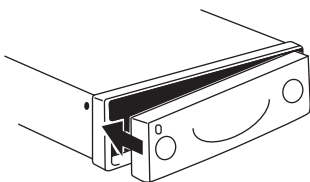
- El equipo se apaga nada más retirar la unidad de mando.
- Todos los valores seleccionados quedan memorizados.
- En caso de haber un CD en la unidad, éste permanece en ella.

### Norma de seguridad

⚠ ¡Peligro de sufrir daños! No retire el frontal extraíble cuando está abatido. En dicho caso se corre el peligro de dañarse con las piezas metálicas del alojamiento del frontal extraíble.

### Colocar la unidad de mando

- ⇨ Coloque la unidad de mando en el equipo introduciéndola en la guía de izquierda a derecha.
- ⇨ Oprima sobre el lado izquierdo de la unidad de mando hasta que quede encajada.



## Nota:

- Para colocar la unidad de mando, no haga fuerza sobre la pantalla.

Si el equipo estaba encendido al extraer la unidad de mando, al volver a colocarla se activan automáticamente los últimos valores seleccionados (radio, CD, cambiadiscos, Compact Drive MP3 o AUX).

## KeyCard

Además del frontal extraíble, su autorradio está asegurada con una tarjeta KeyCard. La tarjeta KeyCard se necesita para poner en funcionamiento el equipo cuando ha estado separado del suministro eléctrico del vehículo (p. ej. después de montarlo y desmontarlo o después de desembornar la batería durante una reparación del vehículo).

Después de poner en funcionamiento el equipo, se aconseja extraer la tarjeta KeyCard. Sin ella, el equipo no tiene ningún valor para los ladrones.

## Notas:

- Guarde la tarjeta KeyCard en lugar seguro, ¡no la deje dentro del vehículo!
- Cuando vaya a hacer viajes largos, lleve dicha tarjeta consigo. De este modo podrá poner el equipo en funcionamiento en caso de que se produzca un corte eléctrico. El diseño de la tarjeta KeyCard permite manejarla y transportarla con toda facilidad.

## Colocar la tarjeta KeyCard

Para colocar la tarjeta KeyCard en el equipo,

- ⇨ extraiga la unidad de mando tal y como se explica en el punto “Extraer la unidad de mando”.

Detrás de la unidad de mando hay una ranura para colocar la tarjeta KeyCard <sup>(13)</sup>.

- ⇨ Inserte la tarjeta KeyCard con sumo cuidado en la ranura, con los contactos mirando hacia abajo y el lado rebajado a la derecha, y empújela hasta notar cómo queda encajada.

- ⇨ Vuelva a colocar la unidad de mando tal y como se explica en el punto “Colocar la unidad de mando”.

En la pantalla se muestra brevemente la indicación “KEYCARD OK”.

## Extraer la tarjeta KeyCard

Para extraer la tarjeta KeyCard del equipo,

- ⇨ extraiga la unidad de mando tal y como se explica en el punto “Extraer la unidad de mando”.

Detrás de la unidad de mando hay una ranura para colocar la tarjeta KeyCard <sup>(13)</sup>.

- ⇨ Oprima la tarjeta hacia dentro hasta que se libere.

La tarjeta KeyCard es expulsada.

- ⇨ Extraiga la tarjeta del equipo con sumo cuidado.

- ⇒ Vuelva a colocar la unidad de mando tal y como de explica en el punto "Colocar la unidad de mando".

## Nota:

- No deje la tarjeta KeyCard guardada en el vehículo.

## "Inicializar" una segunda tarjeta KeyCard

También existe la posibilidad de inicializar una segunda tarjeta KeyCard. Asimismo tiene la posibilidad de encargar una "segunda llave". Las tarjetas KeyCard las puede adquirir a través de su distribuidor Blaupunkt.

Si desea inicializar una segunda tarjeta KeyCard, lea las instrucciones dadas en el apartado "Inicializar una nueva tarjeta KeyCard/Introducir el código maestro".

## Nota:

- En cada equipo se pueden utilizar dos tarjetas KeyCard como máximo.

Si Vd. ya posee dos tarjetas KeyCard e inicializa una tercera, el equipo dejará de funcionar con la segunda KeyCard.


## Pérdida o deterioro de la tarjeta KeyCard

Si extravía o se le deterioran todas las tarjetas KeyCard de su equipo, Vd. puede inicializar otras dos nuevas tarjetas KeyCard.

Las tarjetas KeyCard las puede adquirir a través de su distribuidor Blaupunkt.

Para poder utilizar las nuevas tarjetas, necesita el código maestro del equipo que se encuentra en el pasaporte de la

radio. Para inicializar una nueva tarjeta, consulte el apartado "Inicializar una nueva tarjeta KeyCard".

 Guarde el pasaporte de la radio y la tarjeta KeyCard en lugar seguro, ¡no los deje dentro del vehículo!

## Inicializar una nueva tarjeta KeyCard / Introducir el código maestro

Si ya no posee ninguna tarjeta KeyCard válida para su equipo o desea inicializar una segunda tarjeta KeyCard:

- ⇒ Introduzca la nueva tarjeta KeyCard en el equipo.
- ⇒ Cierre la unidad de mando.
- ⇒ Dado el caso, apague el equipo.
- ⇒ Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas **TUNER** (12) y la tecla multifuncional (4) situada arriba, a la izquierda.
- ⇒ Encienda el equipo con la tecla (1).

En la pantalla se muestra la indicación "0000".

Escriba el código maestro de cuatro dígitos que se encuentra en el pasaporte de la radio:

- ⇒ Escriba los dígitos del código maestro con ayuda del joystick (7). Para ello, mueva repetidas veces el joystick hacia arriba o hacia abajo hasta que aparezca el dígito correcto.
- ⇒ Cambie al espacio siguiente o anterior pulsando el joystick (7) a derecha o izquierda.

- ⇨ Cuando el código correcto esté completo, pulse **OK** en el joystick ⑦.

La nueva tarjeta KeyCard ha sido aceptada si el equipo cambia al modo de reproducción y en la pantalla aparece brevemente la indicación "KEYCARD OK".

### Nota:

- Si se confunde tres veces al introducir el código maestro, tendrá que esperar 1 hora para poder intentarlo de nuevo. Durante este tiempo se muestra la indicación "WAIT 1H" y no se debe manejar el equipo. **No** apague el equipo y, una vez transcurrida la hora de espera, introduzca el código maestro correcto.

### Cómo tratar la tarjeta KeyCard

El funcionamiento correcto de la KeyCard está garantizado cuando los contactos están libres de partículas de suciedad. Evite tocar directamente los contactos con la piel.

En caso necesario, limpie los contactos de la KeyCard con un paño impregnado en alcohol que no suelte pelusa.

### Encender y apagar el equipo

Vd. tiene varias posibilidades de encender y apagar el equipo.

#### Encender y apagar el equipo con la tecla ①

- ⇨ Para encender el equipo, pulse la tecla ① hasta que se suelte el bloqueo y salga expulsada la tecla.

El equipo se enciende.

- ⇨ Para apagarlo, pulse la tecla ① de modo que quede encajada.

El equipo se apaga.

#### Encender y apagar el equipo con el encendido del vehículo

Si el equipo está debidamente conectado al encendido del vehículo y no se apagó previamente con la tecla ①, podrá encenderlo y apagarlo con el encendido del vehículo.

No obstante, también puede encender el equipo con el encendido del vehículo desconectado.

- ⇨ Para ello, pulse la tecla ① hasta que se suelte y salga expulsada.

### Nota:

- Para proteger la batería del vehículo, el equipo se apaga automáticamente al cabo de una hora si no está conectado el encendido del vehículo.

## Regular el volumen

El volumen se puede regular en pasos de 0 (desactivado) a 50 (máximo).

Para subir el volumen,

- ⇒ gire el regulador del volumen ① a la derecha.

Para bajar el volumen,

- ⇒ gire el regulador del volumen ① a la izquierda.

## Limitar el volumen de encendido

Al apagar y volver a encender el equipo, el volumen del sonido tiene el último valor seleccionado. No obstante, Vd. puede regular el volumen máximo que puede tener el equipo al encenderlo.

Si en el momento de apagar el equipo el volumen tiene un valor superior al volumen máximo que Vd. haya seleccionado, al volverlo a encender se utilizará el valor máximo ajustado.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** ⑧.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ④ que tiene asignada la función "VOL".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ④ que tiene asignada la función "ON".
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador del volumen ①.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick ⑦ para guardar los ajustes o la tecla **MENU** ⑧ para salir de menú sin guardar los nuevos valores.

### Nota:

- Para proteger el oído, el volumen de encendido está limitado al valor "40".

## Supresión del sonido (mute)

Vd. puede bajar de golpe el volumen (mute).

- ⇒ Mantenga pulsada la tecla **AUDIO** ⑨ durante más de dos segundos.

En la pantalla se muestra la indicación "MUTE".

## Anular la supresión del sonido (mute)

- ⇒ Pulse brevemente la tecla **AUDIO** ⑨.

### O bien

- ⇒ gire el regulador del volumen ①.

## Sonido del teléfono

Si su radio tiene conectado un teléfono móvil, al "descolgar" el teléfono se suprime el sonido de la radio y la conversación suena a través de los altavoces del equipo. Para que esto sea posible, es necesario conectar el teléfono móvil a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

## Regular el volumen del teléfono

Vd. puede regular el volumen para las llamadas de teléfono.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** ⑧.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional ④ que tiene asignada la función "VOL".

# REGULAR EL VOLUMEN

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TEL".
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador del volumen (1).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) para guardar los ajustes o la tecla **MENU** (8) para salir de menú sin guardar los nuevos valores.

## Nota:

- Con el regulador del volumen (1) también puede modificar el volumen durante la llamada telefónica. Este valor sólo será válido para la llamada en curso, es decir, no queda memorizado.

## Sonido del sistema de navegación

En lugar de una segunda fuente de sonido externa ("AUX2", v. "Fuentes de sonido externas"), Vd. también puede conectar un sistema de navegación.

Si su radio tiene conectado un sistema de navegación, al emitirse una recomendación hablada ésta se "mezcla" con la de la fuente de sonido seleccionada y suena por los altavoces del equipo.

Para que esto sea posible, es necesario conectar el sistema de navegación a la radio tal y como se indica en las instrucciones de montaje y activarlo en el menú respectivo.

Para saber qué sistemas de navegación pueden conectarse a su radio, pregunte a su proveedor Blaupunkt.

## Activar el sonido del sistema de navegación

Vd. puede conectar a este equipo una segunda fuente de sonido externa o un sistema de navegación. Para ello tiene que seleccionar en el menú el equipo que se halla conectado a la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AUX2".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NAVI" si el equipo conectado es un sistema de navegación.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) para guardar los ajustes o la tecla **MENU** (8) para salir de menú sin guardar los nuevos valores.

## Regular el volumen mínimo para el sistema de navegación

Recuerde que Vd. puede regular el volumen con el que desea escuchar las recomendaciones habladas del sistema de navegación.

## Nota:

- Ajuste el volumen al máximo en el sistema de navegación. Si se producen distorsiones durante la reproducción, reduzca el volumen en el sistema de navegación.
- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "VOL".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NAVI" con el fin de ajustar el volumen para el sistema de navegación.
- ⇒ Seleccione el volumen deseado con ayuda del regulador del volumen (1).
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) para guardar los ajustes o la tecla **MENU** (8) para salir de menú sin guardar los nuevos valores.

**Nota:**

- Con el regulador del volumen (1) también puede modificar el volumen mientras se esté emitiendo la recomendación hablada. Este valor sólo será válido para la recomendación momentánea, es decir, no queda memorizado.

**Sonido (graves, agudos y X-BASS)**

Vd. puede ajustar por separado para cada fuente de sonido el valor de los tonos graves, agudos y la función X-BASS.

**Regular los graves**

- ⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "BASS".
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha para aumentar el valor de los graves y hacia abajo o a la izquierda para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

**Regular los agudos**

- ⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TREB".
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha para aumentar el valor de los agudos y hacia abajo o a la izquierda para reducirlo.

# SONIDO

---

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

## X-BASS

X-BASS significa un realce de los tonos graves a un volumen reducido.

### **Ajustar la frecuencia de activación de la función X-BASS**

Vd. puede seleccionar la frecuencia a la que desea que se active la función X-BASS. El valor depende de los altavoces utilizados. Seleccione la frecuencia más baja posible.

- ⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "X-BASS".

- ⇒ Mueva el joystick (7) a la derecha o la izquierda para seleccionar la frecuencia de activación de la función X-BASS.

### **Ajustar el realce de la función X-BASS**

- ⇒ Seleccione la frecuencia de activación de la función X-BASS tal y como se ha descrito anteriormente.
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba para aumentar el valor de X-BASS o hacia abajo para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

- ⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.



## Distribución del volumen

El ajuste para balance y fader se realiza conjuntamente para todas las fuentes de sonido.

### Ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda (balance)

Para ajustar el balance,

⇒ pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "BAL".

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen a derecha/izquierda.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

### Ajustar la distribución del volumen delante/detrás (fader)

Para ajustar el valor de la función fader,

⇒ pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "FADE".

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la distribución del volumen delante/detrás.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

# SUBWOOFER Y ALTAVOZ DEL CENTRO

## Altavoz de tonos graves (subwoofer) y altavoz del centro

### Seleccionar la frecuencia del subwoofer

Vd. puede seleccionar la frecuencia con la que desea controlar el altavoz de graves (subwoofer). El valor depende del altavoz utilizado.

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SUB".

⇒ Ajuste la frecuencia correcta para el subwoofer con ayuda del joystick (7).

### **Ajustar el realce del subwoofer**

⇒ Seleccione la frecuencia del subwoofer tal y como se ha descrito anteriormente.

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba para aumentar el nivel (volumen) del subwoofer o hacia abajo para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

### Ajustar la posición de fase del subwoofer

La posición de fase de la salida de subwoofer se puede adaptar al subwoofer utilizado seleccionando entre las fases "0°" y "180°".

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 2".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SUBP".

⇒ Con la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SUBP", elija entre las fases 0° y 180°.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

## Ajustar el altavoz del centro

Vd. puede seleccionar la frecuencia con la que desea controlar el altavoz del centro. Además, aquí también puede ajustar el nivel para el altavoz del centro.

### **Seleccionar la frecuencia del altavoz del centro**

⇒ Pulse la tecla **AUDIO** (9).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 1".

⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).

En la pantalla aparece la indicación "AUDIO 2".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CENT".

⇒ Ajuste la frecuencia correcta para el altavoz del centro con ayuda del joystick (7).

### **Ajustar el realce del altavoz del centro**

⇒ Seleccione la frecuencia del altavoz del centro tal y como se ha descrito anteriormente.

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba para aumentar el nivel del altavoz del centro o hacia abajo para reducirlo.

Cuando haya terminado la operación de ajuste,

⇒ pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **AUDIO** (9).

La opción seleccionada queda memorizada.

## **Ajustar la pantalla**

Vd. puede adaptar la pantalla a la posición del equipo en el vehículo y a su gusto personal.

### Ajustar el ángulo

⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DISP".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ANGL".

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar el ángulo de la pantalla.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

### Ajustar el brillo de la pantalla

Si el equipo está conectado tal y como se indica en las instrucciones de montaje, el brillo de la pantalla cambiará con las luces de marcha del vehículo. El brillo de la pantalla se puede regular por separado para el día y la noche en pasos de 1-6. Recomendamos emplear el valor "6".

# AJUSTAR LA PANTALLA

## Ajustar el brillo de la pantalla - Día

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DISP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DAY".
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para regular el brillo.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Ajustar el brillo de la pantalla - Noche

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DISP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NGHT".
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para regular el brillo.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Seleccionar el color de las teclas

Vd. puede seleccionar el color en el que desea que luzcan las teclas del equipo. Seleccione entre "COLOR 1" y "COLOR 2".

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DISP".
- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "KEYS" hasta que el color deseado ("COLOR 1" o "COLOR 2") aparezca en la pantalla.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Seleccionar la indicación del área principal de la pantalla

Vd. puede elegir la información que desea ver en la segunda línea del área de indicación principal de la pantalla.

En el modo de radio se muestra en la primera línea del área de indicación principal el nombre de la emisora (si se retransmite). Para la segunda línea se puede elegir entre la hora ("CLK"), el nivel ("SPEC"), la frecuencia ("FREQ") y el tipo de programa ("PTY").

Con el modo de CD se muestra, en la primera línea, el título seleccionado y con el modo de cambiadiscos el título y el número de CD. Para la segunda línea se puede elegir entre la hora, el nivel y el tiempo transcurrido ("ELAP").

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DISP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MAIN".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el tipo de indicación que desea seleccionar.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Modo de radio

Este equipo está dotado de dos radio-receptores RDS (TwinCeiver). Muchas de las emisoras sintonizadas retransmiten una señal que contiene información como, por ejemplo, el nombre de la emisora y el tipo de programa (PTY), además del programa radiofónico.

Si se recibe el nombre de la emisora, éste se visualiza en la pantalla. En caso deseado se puede visualizar el tipo de programa. Para más detalles, consulte el apartado "Tipo de programa (PTY)".

## Ajustar el sintonizador

Para garantizar un funcionamiento correcto de la radio, hay que seleccionar la región en la que se encuentra. Vd. puede seleccionar entre Europa y América (USA). El sintonizador sale ajustado de fábrica con la región en la que se compró el equipo. Verifique este ajuste si se presenta algún problema con la recepción de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AREA".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) para seleccionar la región deseada "EURO" o "USA".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

# MODO DE RADIO

## Especificar el número de antenas

Este equipo está dotado de dos radioreceptores RDS (TwinCeiver). Vd. puede conectar dos antenas al equipo de radio. Si utiliza dos antenas, podrá disfrutar de una recepción dirigida de la emisora sintonizada en el modo de radio DDA. En la mayoría de los casos, la recepción direccional mejora considerablemente la calidad de recepción.

### **Nota:**

- Para garantizar un funcionamiento correcto de la radio, hay que conectar la antena principal en la entrada inferior para antena.

Para ajustar el número de antenas,

- ⇒ pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".

En la pantalla aparece la segunda página del menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ANT".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) para elegir el número de antenas, o sea, "ONE" o "TWO".

Para retornar al menú,

- ⇒ pulse dos veces la tecla **TUNER** (12) u **OK** en el joystick (7).

La opción seleccionada queda memorizada.

## Activar el modo de radio

Si el equipo se encuentra en el modo de CD, cinta, (según los complementos que tenga) o bien cambiadiscos o Compact Drive MP3,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (12).

En la pantalla se visualiza el menú básico de la radio para seleccionar la emisora. Las funciones del modo de radio se dirigen desde el menú de funciones de la radio. Para acceder al menú de funciones de la radio, pulse de nuevo la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio. Para acceder el menú de funciones de la radio desde los demás modos, pulse la tecla **MENU** (8) y, a continuación, la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TUNE".

## Seleccionar el modo de radio estático/dinámico (sólo FM)

En el modo FM Vd. puede elegir entre dos modos:

### **Modo de radio estático ("PRE" y "DDA")**

En el modo de radio FM estático se dispone de cuatro niveles de memoria (FM1, FM2, FM3 y FMT). En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras. Al escuchar las emisoras memorizadas, el sintonizador elige automáticamente la frecuencia que mejor se recibe.

## Modo PRE (estático)

- Si hay sólo **una** antena conectada y ésta se ha especificado en el menú SETUP (v. “Especificar el número de antenas”), el equipo reproduce con un sintonizador la emisora seleccionada y con el otro busca constantemente la mejor frecuencia de dicha emisora (si está activada la función RDS).

## Modo con antena direccional digital - DDA (estático)

- Si hay **dos** antenas conectadas y éstas se han especificado en el menú SETUP (v. “Especificar el número de antenas”), la emisora seleccionada se sintoniza en el modo DDA con ambas antenas. El Twin-Ceiver evalúa constantemente las señales de ambas antenas, convirtiéndolas en una “señal limpia” para reducir las perturbaciones. Este procedimiento desarrollado por Blaupunkt equivale, por su efectividad, a una antena direccional. La calidad de recepción mejora considerablemente sobre todo en áreas con perturbaciones provocadas por reflexiones de edificios, montañas, etc. En casos excepcionales, por ejemplo, cuando se sintonizan dos emisoras distintas por la misma frecuencia, puede haber una recepción desfavorable. En dichos casos, seleccione el modo de radio dinámico (v. el punto “Seleccionar el modo de radio” expuesto más adelante).

## Modo de radio dinámico

En el modo de radio dinámico se dispone de cinco niveles (DL1 - DL5). Mientras se reproduce la emisora sintonizada, el segundo receptor busca en segundo plano emisoras que se puedan sintonizar y muestra el nombre corto de todas las emisoras disponibles junto a las teclas multifuncionales del nivel de memoria correspondiente. Las emisoras se están actualizando constantemente y Vd. puede seleccionarlas en cualquier momento.

## Seleccionar el modo de radio

Para elegir entre los modos estático y dinámico,

- ⇨ pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función “TUN2”.

En la pantalla aparece la segunda página del menú de funciones de la radio.

- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función “DYNL” para seleccionar el modo de radio dinámico.
- ⇨ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función “DDA” o “PRE” para seleccionar el modo de radio estático.

## MODO DE RADIO

Para retornar al menú básico de la radio,

- ⇒ pulse dos veces la tecla **TUNER** (12) u **OK** en el joystick (7).

La opción seleccionada queda memorizada.

### Función de confort RDS AF

La función de confort RDS AF (frecuencia alternativa) amplía la gama de prestaciones que le ofrece su equipo de radio (sólo en el modo de radio FM).

- AF: La radio busca automáticamente en segundo plano la frecuencia que mejor se recibe de la emisora sintonizada.

#### **Nota:**

- RDS tiene que activarse y desactivarse también en el menú de funciones de la radio.

### **Activar y desactivar la función RDS**

Para utilizar la función de confort RDS AF,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RDS".

En la pantalla aparece brevemente "RDS ON" o "RDS OFF".

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) u **OK** en el joystick (7).

La opción seleccionada queda memorizada.

### Seleccionar la banda de ondas/ el nivel de memoria

Este equipo puede sintonizar programas de las bandas de frecuencia FM y AM. Para la banda de ondas FM hay cuatro niveles de memoria y para la banda AM tres.

En el modo de radio dinámico (sólo FM) se dispone de cinco niveles (DL1 - DL5).

En cada nivel de memoria se pueden memorizar seis emisoras.

### **Seleccionar la banda de ondas**

Para seleccionar la banda de ondas FM o la banda AM,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "BAND".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "FM" para seleccionar la banda FM.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AM" para seleccionar la banda AM.

En la pantalla se visualiza el menú básico de la banda de ondas seleccionada.



## Cambiar de nivel de memoria

Para cambiar entre los niveles de memoria FM1, FM2, FM3 y FMT o DL1 - DL5 o entre los niveles AM1, AM2 y AMT,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla **NEXT** (3) hasta que en la pantalla aparezca el nivel de memoria deseado.

Después se van mostrando los demás niveles de memoria en orden ascendente.

## Sintonizar emisoras

En el modo de radio estático existen varias posibilidades de sintonizar emisoras.

### Sintonización automática

- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia abajo o hacia arriba.

La radio sintoniza la primera emisora que tenga suficiente intensidad.

### Modificar la sensibilidad de la sintonización automática

Vd. puede elegir si desea sintonizar únicamente emisoras potentes o también emisoras de poca intensidad.

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SENS".

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "FM" si desea modificar la sensibilidad de sintonización para FM o "AM" para AM.

En la pantalla se muestra el valor momentáneo de la sensibilidad. "SENS 6" significa sensibilidad máxima para sintonizar emisoras remotas. "SENS 1" significa sensibilidad mínima.

- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la sensibilidad de sintonización.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Memorizar emisoras (sólo en el modo de radio estático)

### Memorización manual

- ⇒ Seleccione el nivel de memoria FM (FM1, FM2, FM3 o FMT) o AM (AM1, AM2 o AMT).
- ⇒ Sintonice la emisora que desea memorizar tal y como se describe en el apartado "Sintonizar emisoras".
- ⇒ Mantenga oprimida durante más de dos segundos una de las seis teclas multifuncionales en la que desee memorizar la emisora.

# MODO DE RADIO

## Memorización automática de emisoras (Travelstore - sólo en el modo de radio estático)

Vd. puede memorizar automáticamente las seis emisoras más potentes de la región.

Las emisoras quedan memorizadas en el nivel FMT o AMT.

### **Nota:**

- Las emisoras que ya estén memorizadas en ese nivel se borran.

### **Activar la función Travelstore**

⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TS".

Comienza el proceso de memorización. En la pantalla se muestra la indicación "T-STORE". Al concluir el proceso de memorización, suena la emisora memorizada en la posición 1 del nivel FMT.

### **Nota:**

- La memorización automática se puede cancelar en todo momento pulsando cualquier tecla.

## Escuchar emisoras memorizadas

⇒ Seleccione el nivel de memoria que desea.

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el nombre o la frecuencia de la emisora que desea escuchar.

## Tipo de programa (PTY)

Además del nombre, algunas emisoras FM también envían información sobre el tipo de programa. La radio es capaz de recibir y visualizar esta información.

Estos tipos de programa pueden ser, por ejemplo:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

La función PTY permite seleccionar directamente emisoras con un determinado tipo de programa.

Después de seleccionar el tipo de programa y de iniciar la sintonización, el equipo cambia de la emisora sintonizada a otra que ofrezca el tipo de programa seleccionado.

### **Nota:**

- Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

## **PTY-EON**

Si la emisora sintonizada u otra emisora de la misma cadena retransmite más tarde el tipo de programa seleccionado, la radio abandona automáticamente la emisora sintonizada en esos momentos o el modo de CD, cambiadiscos, CompactDrive MP3 o AUX y sintoniza la emisora con el tipo de programa seleccionado.

## Activar la función PTY

Para utilizar la función PTY,

- ⇒ pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "PTY".

Al activar la función PTY, aparece en pantalla el tipo de programa seleccionado. En la pantalla luce la indicación PTY. Los tipos de programas se muestran en la pantalla junto con las teclas multifuncionales (4).

## Desactivar la función PTY

Para desactivar la función PTY,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "OFF" durante la indicación de los tipos de programas.

## Seleccionar un tipo de programa e iniciar la sintonización

El menú de la función PTY tiene varias páginas en las que se muestran los tipos de programa conocidos. Para cambiar de una página a otra del menú PTY,

- ⇒ pulse la tecla **NEXT** (3) hasta que en la pantalla aparezca el tipo de programa buscado junto a una de las teclas multifuncionales.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) correspondiente al tipo de programa.

- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para iniciar la sintonización.

La radio sintoniza la primera emisora que encuentre con el tipo de programa seleccionado.

Si la radio no encuentra ninguna emisora con el tipo de programa seleccionado, suena un pitido y en la pantalla aparece la indicación "NO PTY". La radio retorna a la última emisora sintonizada.

### Nota:

- Si desea volver a cambiar a la indicación de los tipos de programa,
  - ⇒ mueva brevemente el joystick (7) en cualquier dirección.

## Optimizar la calidad de recepción de la radio

### Reducción de los tonos agudos en función de las distorsiones (HiCut)

La función HiCut mejora la calidad del sonido cuando la recepción de la radio no es buena. Si hay perturbaciones en la recepción, el equipo reduce automáticamente los tonos agudos y, con ello, el nivel de distorsión.

### Ajustar la función HiCut

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece la primera página del menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).

## MODO DE RADIO

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "HCUT".
- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o a la derecha o bien hacia abajo o a la izquierda para ajustar la función HiCut.

"HICUT 1" significa ninguna y "HICUT 2" significa máxima reducción automática de los tonos agudos y del nivel de distorsión.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

### Seleccionar la indicación de radiotextos

Algunas emisoras utilizan la señal RDS para transmitir también textos que pasan por la pantalla, también llamados radiotextos. Vd. puede permitir o suprimir la indicación del radiotexto.

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).

En la pantalla aparece la "segunda página" del menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RTXT".

En la pantalla aparece brevemente "RTXT ON" o "RTXT OFF".

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) u **OK** en el joystick (7).

La opción seleccionada queda memorizada.

### Seleccionar el modo de sonido estéreo/mono

Vd. puede cambiar a sonido mono cuando la recepción de la radio no es buena.

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) desde el modo de radio.

En la pantalla aparece el menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla **NEXT** (3).

En la pantalla aparece la "segunda página" del menú de funciones de la radio.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MONO".

En la pantalla aparece brevemente "MONO ON" o "MONO OFF".

- ⇒ Pulse la tecla **TUNER** (12) u **OK** en el joystick (7).

La opción seleccionada queda memorizada.

## Modo de CD

Con este equipo se pueden reproducir discos compactos de tipo convencional de 12 cm de diámetro.

Los llamados CD-Rs y CD-RWs (CDs grabados por uno mismo) normalmente también se pueden reproducir. Debido a las distintas calidades de los CDs, Blaupunkt no ofrece ninguna garantía de que funcionen correctamente.

Para garantizar un funcionamiento correcto, utilice únicamente CDs que tengan el logotipo Compact Disc. Los CDs protegidos contra copia pueden provocar dificultades en la reproducción. Blaupunkt no ofrece ninguna garantía de que los CDs protegidos contra copia funcionen correctamente.




¡Peligro de estropear la unidad de CD!

Los discos single de 8 cm de diámetro y los discos contorneados (shape CDs) no son aptos para este equipo.

No se asume ninguna responsabilidad por los daños de la unidad de CD debidos al uso de discos inapropiados.

## Iniciar el modo de CD, introducir un CD

- Si aún no hay ningún CD en el equipo,

⇒ pulse la tecla  (6).

La unidad de mando se abre.

⇒ Coloque el CD en la bandeja, con la cara impresa mirando hacia arriba.

El CD entra automáticamente en la unidad.

La introducción del CD no se debe obstaculizar ni apoyar.

La unidad de mando se cierra automáticamente.


En la pantalla se visualiza el menú de la unidad de CD y el disco comienza a sonar.

- Si ya hay un CD en el equipo,

⇒ pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (11) hasta que en la pantalla se visualice el modo CD.

En la pantalla se visualiza el menú de la unidad de CD y la reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió.

## Extraer el CD

⇒ Pulse la tecla  (6).

La unidad de mando se abre y el CD sale expulsado.

⇒ Extraiga el CD con cuidado.

⇒ Pulse la tecla  (6).

La unidad de mando se cierra.

## Seleccionar títulos

⇒ Mueva el joystick (7) en una dirección (hacia arriba y a la derecha para seleccionar el siguiente título o hacia abajo y a la izquierda para seleccionar el anterior) hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez el joystick (7) hacia abajo o a la izquierda, se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

# MODO DE CD

## **Búsqueda rápida (audible)**

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇒ mantenga oprimido el joystick (7) en una dirección (arriba y a la derecha para avanzar o abajo y a la izquierda para retroceder) hasta que comience la búsqueda rápida.

Durante la operación de búsqueda se muestra en la pantalla el tiempo de reproducción momentáneo.

## **Reproducción aleatoria de los títulos (MIX)**

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX ON". Al hacerlo, comienza a sonar el primer título elegido de forma aleatoria.

### **Finalizar la función MIX**

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "MIX OFF".

## **Repetir títulos (REPEAT)**

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT ON". El título se estará repitiendo hasta que Vd. desactive la función RPT.

### **Finalizar la función REPEAT**

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "REPEAT OFF". La reproducción continúa de forma normal.

## **Visualizar el texto del CD**

Algunos CDs están dotados de unos textos que pueden incluir el nombre del intérprete, del álbum y del título.

Vd. podrá ver desplazándose por la pantalla el texto del CD cada vez que seleccione un nuevo título. Después de aparecer una vez el texto del CD, se muestra el nombre del título en la pantalla. Si el CD que se halla en la unidad no tiene texto, aparece brevemente en la pantalla la indicación "NO TEXT".

### **Activar el texto del CD**

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TEXT".

### **Desactivar el texto CD**

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "TEXT".

### Seleccionar el desplazamiento de texto

Vd. puede visualizar el contenido de las principales indicaciones de la pantalla a modo de texto desplazándose por la misma.

### **Activar el desplazamiento del texto del CD**

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCRL".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCROLL ON".

### **Desactivar el desplazamiento del texto del CD**

- ⇒ Pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SCRL".

En la pantalla aparece brevemente la indicación "SCROLL OFF".

### **Modo de cambiadiscos (opcional)**

Para saber qué cambiadiscos/Compact Drive MP3 son compatibles con este equipo, consulte el capítulo "Accesorios" de estas instrucciones o pregunte a su proveedor Blaupunkt.

#### **Nota:**

Para más detalles sobre la manera de manejar los CDs, de colocarlos en el cambiadiscos y de manejar este último, consulte las instrucciones del cambiadiscos.

Si desea conocer más detalles sobre la manera de manejar el Compact Drive MP3 y la grabación de títulos en el disco duro Microdrive™, consulte las instrucciones de la unidad Compact Drive MP3.

### **Activar el modo de cambiadiscos**

- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla **SOURCE** (11) hasta que en la pantalla se visualice el menú del cambiadiscos.

La reproducción continúa en el punto en el que se interrumpió. Si se extrajo e introdujo de nuevo el cargador en el cambiadiscos, primero se "explora" el contenido del cargador y la reproducción comienza por el primer título del primer CD detectado por el cambiadiscos.

# MODO DE CAMBIADISCOS

## Seleccionar un CD

Para cambiar a otro CD anterior o siguiente,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el CD que desea escuchar (CD1 - CD10). En caso necesario, cambie a la "segunda página" del menú básico del cambiadiscos con la tecla **NEXT** (3).

### **O bien**

- ⇒ pulse el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el CD siguiente o anterior.

## Seleccionar títulos

Para cambiar a otro título anterior o siguiente del CD seleccionado,

- ⇒ pulse repetidas veces el joystick (7) a la izquierda o a la derecha hasta que en la pantalla aparezca indicado el número del título que desea escuchar.

Pulsando una sola vez el joystick (7) a la izquierda, se inicia de nuevo la reproducción del título que está sonando.

## Búsqueda rápida (audible)

Para realizar una búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás,

- ⇒ mantenga oprimido el joystick (7) a la izquierda o a la derecha hasta que comience la búsqueda rápida hacia delante o hacia atrás.

Durante la operación de búsqueda se muestra en la pantalla el tiempo de reproducción momentáneo.

## Repetir títulos o CDs enteros (REPEAT)

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CDC".

En la pantalla se visualiza en menú básico del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente "RPT TRCK".

Para repetir todo el CD,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT".

En la pantalla aparece brevemente "RPT CD".

## **Finalizar la función REPEAT**

Para finalizar la repetición del título o CD que está sonando,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "RPT" hasta que en la pantalla aparezca brevemente la indicación "RPT OFF".



## Reproducir títulos en orden aleatorio (MIX)

Para reproducir en orden aleatorio todos los títulos del CD seleccionado,

- ⇒ pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CDC".

En la pantalla se visualiza en menú básico del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece "MIX CD".

Para reproducir en orden aleatorio los títulos de todos los CDs del cargador,

- ⇒ pulse de nuevo la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX".

En la pantalla aparece "MIX ALL".

### **Nota:**

- En los modelos CDC A 03, CDC A 08 e IDC A 09 todos los CDs y todos los títulos del cambiadiscos se eligen de forma aleatoria. Como sucede en todos los cambiadiscos, primero suenan todos los títulos de un CD y después los del siguiente CD.

## **Finalizar la función MIX**

Para finalizar la función MIX,

- ⇒ pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "MIX" hasta que en la pantalla aparezca brevemente la indicación "MIX OFF".

## **Asignar un nombre a los CDs**

Para poder identificar mejor sus CDs, este equipo le ofrece la posibilidad de asignar un nombre a un máximo de 99 CDs (excepto con el Compact Drive MP3). Los nombres pueden tener una máximo de ocho caracteres.

Si intenta asignar más de 99 nombres, aparece la indicación "FULL".

## **Asignar/cambiar el nombre de un CD**

- ⇒ Escuche el CD al que desea asignar un nombre.
- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CDC".

En la pantalla se visualiza en menú básico del cambiadiscos.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NAME".

Vd. se encuentra en el modo de edición. Si el CD seleccionado aún no tiene nombre, aparecen siete rayas en la pantalla y la posición del cursor parpadea.

- ⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo para seleccionar los caracteres. Si desea dejar un espacio en blanco, seleccione una raya abajo.
- ⇒ Mueva el joystick (7) a la derecha o la izquierda para pasar al espacio siguiente o anterior.

# MODO DE CAMBIADISCOS

---

⇒ Para memorizar el nombre, pulse **OK** en el joystick (7).

## Borrar el nombre de un CD

⇒ Escuche el CD cuyo nombre desea borrar.

⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CDC".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NAME".

Vd. se encuentra en el modo de edición. El nombre del CD aparece en la pantalla y la posición momentánea del cursor parpadea.

⇒ Mueva el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo y seleccione el signo de la raya abajo.

⇒ Mueva el joystick (7) a la derecha o la izquierda para pasar al espacio siguiente o anterior.

⇒ Seleccione una raya abajo para cada espacio.

⇒ Pulse **OK** en el joystick (7).

El nombre del CD se borra.

## Borrar el nombre de todos los CDs

Vd. también puede borrar todos los nombres de los CDs memorizados en el equipo.

⇒ Para borrar todos los nombres de CD, pulse la tecla **MENU** (8).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CDC".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CLR".

En la pantalla aparece la indicación "CDC CLEAR". Esta operación puede durar hasta 45 segundos dependiendo de la cantidad de nombres de CDs guardados.

### Nota:

- Esta función no está disponible para el Compact Drive MP3. Si utiliza esta función con el Compact Drive MP3, aparece en la pantalla durante 45 segundos "CDC CLEAR". Durante este tiempo no se puede manejar el equipo.

## Reloj - Hora

### Ajustar la hora

La hora se puede ajustar automáticamente con la señal RDS. Si el equipo no es capaz de sintonizar ninguna emisora que soporte esta función, también puede ajustar la hora manualmente.

#### Ajuste automático de la hora

Para ajustar automáticamente la hora,

- ⇒ pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "VARI".
- ⇒ Pulse repetidas veces la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CSYN" hasta que en la pantalla aparezca la indicación "RDS SYN ON".

"RDS SYN ON" significa que la hora se ajusta automáticamente con la señal RDS.

#### Ajuste manual de la hora

- ⇒ Para ajustar la hora, pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "VARI".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "CSET".

La hora se muestra en la pantalla y las horas parpadean.

- ⇒ Ajuste las horas moviendo el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo.

Para ajustar los minutos,

- ⇒ pulse brevemente el joystick (7) a la derecha.

Los minutos parpadean.

- ⇒ Ajuste los minutos moviendo el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) para guardar los ajustes o la tecla **MENU** (8) para salir de menú sin guardar los nuevos valores.

## Ajuste digital del sonido DSA

Este equipo está dotado de un dispositivo para ajuste digital del sonido (DSA - Digital Sound Adjustment).

Para hacerlo, dispone de tres ecualizadores de usuario (EQ1, EQ2 y EQ3). Además, el equipo está dotado de un ecualizador gráfico de 9 bandas y un ecualizador paramétrico de 4 bandas.

Cada ecualizador de usuario dispone de dos canales (delante y detrás).

Los ecualizadores EQ1 - EQ3 se pueden calibrar automáticamente con el micrófono suministrado.

Los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador gráfico se pueden modificar manualmente. Los valores resultantes de la calibración automática de los componentes paramétricos no se pueden modificar.

Para optimizar el sonido hay, además, una supresión dinámica del ruido (DNC), varios ajustes predeterminados para diferentes estilos musicales (Pre-set EQ), efectos de escenario y efectos de sonido.

## Activar y desactivar la función DSA

### Desactivar la función DSA

Para desactivar todo el ecualizador,

⇒ pulse la tecla **DSA** ⑤.

En la pantalla se visualiza el menú DSA.

⇒ Pulse la tecla multifuncional ④ que tiene asignada la función "OFF".

En la pantalla aparece la indicación "DSA OFF".

### Nota:

- Los módulos del ecualizador (EQ de usuario, ajustes predeterminados del sonido, DNC, efecto de escenario y efecto de sonido) se pueden activar y desactivar por separado en el menú correspondiente.

### Activar la función DSA

Para volver a activar el ecualizador,

⇒ pulse la tecla **DSA** ⑤.

En la pantalla se visualiza el menú DSA.

⇒ Pulse la tecla multifuncional ④ que tiene asignada la función "USER".

⇒ Seleccione un ajuste para el ecualizador.

## Calibración automática del ecualizador

Vd. puede calibrar electrónicamente y memorizar los valores del ecualizador para tres situaciones diferentes; p. ej.:

**EQ 1** sólo para el conductor

**EQ 2** para el conductor y el acompañante

**EQ 3** para los pasajeros delante y detrás

Mantenga el micrófono en la posición adecuada durante la calibración.

La posición del micrófono para la situación 1 (en el ejemplo, sólo para el conductor) es justo a la altura de la cabeza del conductor.

Para la situación 2, coloque el micrófono entre el conductor y el acompañante.

Para la situación 3 en el centro del habitáculo (izquierda/derecha, delante/detrás).

Para calibrar el ecualizador tiene que haber un entorno tranquilo. Los ruidos extraños distorsionan la medición.

### **Nota:**

- La salida del sonido por los altavoces no debe verse entorpecida por ningún objeto. Todos los altavoces tienen que estar conectados. El micrófono tiene que estar conectado al equipo y el ecualizador se debe calibrar antes de realizar el ajuste DNC.

Para calibrar un ecualizador,

⇒ pulse la tecla **DSA** (5).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "USER".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ecualizador que desea ajustar (EQ1, EQ2 o EQ3).

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ADJ".

⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AUTO".

En la pantalla se muestra una cuenta atrás. Mientras tanto, coloque el micrófono en el lugar apropiado. Una vez terminada la cuenta atrás, comienza la calibración.

⇒ Proceda de igual modo con todos los ecualizadores.

Una vez concluida la calibración, se vuelve a mostrar el menú del ecualizador seleccionado.

## Ver la acústica del vehículo con/ sin ecualizador

Vd. puede ver los valores calculados para la acústica del vehículo. Al ver los ajustes, Vd. puede elegir entre la indicación del ecualizador sin corrección ("PRE EQ") o con corrección ("POST EQ").

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "USER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ecualizador que desea ver.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ADJ".

Vd. podrá ver los ajustes del ecualizador por separado para los altavoces de delante y de atrás.

### **Nota:**

- Si ya ha modificado manualmente el ecualizador gráfico o no ha llevado a cabo su calibración, se mostrará la indicación "NO RESULT".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado "FRNT" para los altavoces de delante o "REAR" para los de atrás.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "VIEW".

Si desea ver el ecualizador **sin** corrección,

- ⇒ pulse el joystick (7) a la izquierda o a la derecha hasta que en la pantalla aparezca la indicación "PRE EQ".

En la pantalla se muestra el ajuste del ecualizador.

Si desea ver el ecualizador **con** corrección,

- ⇒ pulse el joystick (7) a la izquierda o a la derecha hasta que en la pantalla aparezca la indicación "POST EQ".

En la pantalla se muestra el ajuste del ecualizador.

Para salir de la presentación visual del ecualizador,

- ⇒ pulse **OK** (7) en el joystick o la tecla **MENU** (8).

## Modificar manualmente el ecualizador gráfico

Los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador gráfico también se pueden modificar manualmente.

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "USER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ecualizador que desea ajustar.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ADJ".

Vd. podrá ajustar el ecualizador por separado para los altavoces de delante y de atrás.

- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado "FRNT" para los altavoces de delante o "REAR" para los de atrás.

En la pantalla se muestran los ajustes del ecualizador gráfico.

Para seleccionar la frecuencia,

- ⇒ pulse el joystick (7) a la derecha o la izquierda.
- ⇒ Ajuste el nivel para la frecuencia moviendo el joystick (7) hacia arriba o hacia abajo.

Mientras se ajusta el ecualizador, se muestran gráficamente sus valores en la pantalla.

- ⇒ Realice todos los ajustes para ambos canales tal y como se ha indicado.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Seleccionar un ecualizador

Una vez realizada la calibración automática o el ajuste manual,

- ⇒ pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "USER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ecualizador que desea utilizar.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Borrar los valores personales del ecualizador

Vd. puede borrar todos los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador seleccionado.

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "USER".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ecualizador cuyos valores desea borrar.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ADJ".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "FLAT".

Con ello se borran los valores resultantes de la calibración automática del ecualizador.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Seleccionar los ajustes predeterminados del sonido (Preset)

Vd. puede seleccionar unos ajustes predeterminados del sonido para diversos estilos musicales. Para disfrutar de un sonido ideal, los ajustes predeterminados se “añaden” a los ajustes del ecualizador de usuario seleccionado, es decir, los ecualizadores de usuario se optimizan con los ajustes predeterminados para los distintos estilos musicales.

Los ajustes predeterminados para los distintos estilos musicales son los siguientes:

- VOCAL (VOCL)
- DISCO (DISC)
- ROCK
- JAZZ
- CLÁSICA (CLAS)
- LINEAL (LINE)

Los ajustes para estos estilos ya están programados en el equipo.

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función “PRE”.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el ajuste predeterminado que desea utilizar.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Activar el efecto de escenario

Vd. puede activar un efecto de escenario que “coloca” la música delante del conductor y del acompañante. De esta manera se tiene la sensación de estar delante de un escenario.

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función “STGE”.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la opción “LEFT” para seleccionar el efecto de escenario para el conductor.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la opción “RIGHT” para seleccionar el efecto de escenario para el acompañante.
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la opción “FRNT” para seleccionar el efecto de escenario para el conductor y el acompañante.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.



## Seleccionar efectos de sonido

Vd. puede elegir entre varios efectos de sonido para la música:

- CATEDRAL (CATH)
- TEATRO (THEA)
- SALA DE CONCIERTOS (CONC)
- CLUB
- ESTADIO (STAD)

Los efectos de sonido ya están programados en el equipo.

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "EFCT".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignado el efecto de sonido que desea utilizar.

Si no desea utilizar ningún efecto de sonido,

- ⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "OFF".
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **DSA** (5) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## **DNC - Dynamic Noise Covering**

**Dynamic Noise Covering** – Supresión dinámica del ruido

DNC sirve para subir durante la conducción el volumen que resulta agradable cuando el vehículo está parado.

El aumento del volumen tiene distinta intensidad según las gamas de frecuencia y depende de los ruidos que haya en el interior del vehículo.

De este modo, el volumen y la impresión del sonido siguen resultando agradables aunque cambien los ruidos. Los ruidos de corta duración (por ejemplo, al cruzar las vías del tren) no se tienen en cuenta.

## Calibración de DNC

Para adaptar la función al vehículo, es necesario calibrarlo con un micrófono apropiado. El ajuste DNC se debe realizar después del ajuste DSA. Después de la calibración, el micrófono se monta de forma permanente cerca de la consola con ayuda de la cinta de velcro que se suministra. No lo instale en la zona de los pies, en lugares que retumben ni junto al ventilador o la calefacción.

El orificio del micrófono debe quedar mirando hacia el habitáculo. Realice el ajuste en un lugar tranquilo y con el motor apagado.

## Iniciar el ajuste DNC

- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "ADJ".

En la pantalla se muestra una cuenta atrás. Mientras tanto, coloque el micrófono en el lugar apropiado. Una vez terminada la cuenta atrás, comienza la calibración.

- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

## Desactivar la función DNC

Para desactivar la función DNC,

- ⇒ pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "OFF".

En la pantalla aparece la indicación "DNC OFF".

Para volver a activar la función DNC,

- ⇒ seleccione un realce de la función DNC (DNC1 - DNC5).
- ⇒ Pulse la tecla **DSA** (5).

La opción seleccionada queda memorizada.

## Seleccionar el realce de la función DNC

Vd. puede ajustar en cinco niveles diferentes el realce DNC, es decir, la sensibilidad con la que se va a realizar el volumen y la impresión de sonido.

La opción "DNC 1" es apta para vehículos con un motor ruidoso y música dominada por los tonos graves. La opción "DNC 5" es apta para vehículos con motor silencioso y música clásica. Haga varias pruebas hasta dar con la opción más agradable.

Para seleccionar un realce de la función DNC,

- ⇒ pulse la tecla **DSA** (5).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "DNC".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "LEVL".
- ⇒ Seleccione el realce moviendo el joystick (7) a la derecha o la izquierda.

Cuando haya terminado de realizar los ajustes,

- ⇒ pulse la tecla **DSA** (5).

## Amplificador/ Sub-Out

En las salidas correspondientes del equipo se pueden conectar amplificadores externos. Además, también existe la posibilidad de conectar un altavoz de graves (subwoofer) al filtro de paso bajo que tiene integrado el equipo. El amplificador y el altavoz de graves se deben instalar tal y como se explica en las instrucciones de montaje.

Le recomendamos utilizar productos compatibles de la línea Blaupunkt o Velocity.

### Activar y desactivar el amplificador interno

Si utiliza un amplificador externo, puede desactivar el amplificador interior del equipo.

#### **Nota:**

- Verifique este ajuste si el equipo tiene algún problema con la reproducción.
- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AMP".

En la pantalla se visualiza el menú AMP.  
En la pantalla se visualiza una consulta de seguridad.

Si desea **modificar** el ajuste actual,

⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "YES".

Si **no** desea modificar el ajuste actual,

⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NO".

⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

## Fuentes de sonido externas

Vd. puede conectar dos fuentes de sonido externas al equipo. Puede tratarse, por ejemplo, de un lector de CDs portátil, un lector de MiniDisc o un reproductor de MP3.

La primera fuente de sonido externa (AUX1) se puede conectar **en lugar de** un cambiadiscos.

La segunda fuente de sonido externa (AUX2) se puede conectar **además** del cambiadiscos o de la unidad utilizada en AUX1. En lugar de AUX2, Vd. también puede conectar un sistema de navegación. Para más detalles, lea el punto "Sonido del sistema de navegación" en el capítulo "Regular el volumen".

Para utilizar las entradas AUX, tiene que activarlas en el menú SETUP.

Para conectar una fuente de sonido externa, se necesita un cable adaptador. Dicho cable se puede adquirir en el comercio especializado en artículos Blaupunkt.

## Activar y desactivar la entrada AUX

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AUX1" o "AUX2" para la entrada que desea activar o desactivar.

En la pantalla se visualiza el menú AUX.

### Nota:

- Si hay un cambiadiscos conectado, no se puede modificar la entrada "AUX1".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "AUX2" si no hay conectado ningún sistema de navegación y desea conectar una fuente de sonido externa.
- ⇒ Pulse **OK** en el joystick (7) o la tecla **MENU** (8) para salir de menú.

La opción seleccionada queda memorizada.

### Nota:

- Cuando están activadas las entradas AUX, éstas se pueden seleccionar con la tecla **SOURCE** (11).

## Reset

Vd. puede borrar todos los ajustes personales del equipo y reponer los ajustes de fábrica.

- ⇒ Pulse la tecla **MENU** (8).
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "SETP".
- ⇒ Pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la función "NORM".

En la pantalla se visualiza una consulta de seguridad.

- Si realmente desea borrar los ajustes personales del equipo,
- ⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la opción "YES".

Nada más pulsar la tecla multifuncional, el equipo se apaga y se enciende automáticamente.

- Si no desea borrar los ajustes personales del equipo,
- ⇒ pulse la tecla multifuncional (4) que tiene asignada la opción "NO".

En la pantalla se muestra de nuevo el menú.

## Datos técnicos

### Amplificador

Potencia de salida:

- 4 x 33 vatios sinusoidal según DIN 45 324 a 14,4 V
- 4 x 65 vatios de potencia máxima

### Radio

Bandas de ondas:

- FM : 87,7 – 107,9 MHz
- AM : 530 – 1 710 kHz

Respuesta FM: 20 - 16 000 Hz

### CD

Respuesta: 15 - 20 000 Hz

### Salida de preamplificador (Pre-amp Out)

4 canales: 5 V / 10 k $\Omega$

### Sensibilidad de entrada

Entrada AUX1: 2 V / 10 k $\Omega$

Entrada Navi/AUX2:  
2 V / 10 k $\Omega$

Entrada para teléfono:  
10 V / 560  $\Omega$

¡Salvo modificaciones!

## Service numbers / Numéros du service après-vente / Números de servicio / Número de serviço

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	<a href="http://www.blaupunkt.com">http://www.blaupunkt.com</a>
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030 210 57 85 350	0030 210 57 69 473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

**Blaupunkt GmbH**